

## 第十八课

课文

(一)

왕단: 실례합니다. 여자 옷이 몇 층에 있어요?

안내원: 2 층에 있습니다.

왕단: 거기에 남자 옷도 있습니까?

안내원: 아니요, 남자 옷은 3 층에서 팔아요.

왕단: 식당은 어디에 있습니까?

안내원: 식당은 6 층에 있습니다.

왕단: 공중전화는 어디에 있어요?

안내원: 자기 화장실 옆에 있습니다.

왕단: 네, 감사합니다.

(二)

왕단: 지영 씨, 서점이 어디에 있어요?

지영: 서점은 학생회관 건물 안에 있어요.

왕단: 그러면 은행도 학생회관 건물 안에 있어요?

지영: 아니요, 학생회관 건물에는 서점하고 문방구만 있어요.

은행은 우체국 뒤에 있어요.

왕단: 잘 알겠습니다. 고맙습니다.

왕단: 그런데 이 건물이 다 학교의 겁니까?

지영: 네, 다 우리 학교의 겁니다.

单词:

건물 (名) 建筑物	고맙다 (形) 谢谢
공중전화 (名) 公用电话	위치 (名) 位置
은행 (名) 银行	층 (名) 层
학생회관 (名) 学生会馆	화장실 (名) 卫生间

补充单词:

거실 (名) 客厅	걷다 (自) 走
계란 (名) 鸡蛋	냉장고 (名) 冰箱
동생 (名) 弟弟, 妹妹	마시다 (他) 喝
모자 (名) 帽子	바지 (名) 裤子
부엌 (名) 厨房	산 (名) 山
살다 (自) 活, 生活	식탁 (名) 饭桌
신용카드 (名) 信用卡	안경 (名) 眼镜
엘리베이터 (名) 电梯	영화관 (名) 电影院
옷 (名) 衣服, 上衣	우산 (名) 雨伞
의자 (名) 椅子	일본말 (名) 日语
자전거 (名) 自行车	전화기 (名) 电话机
지갑 (名) 钱包	지하 (名) 地下
창문 (名) 窗户	침대 (名) 床

침실 (名) 寢室	탁자 (名) 茶几
학생증 (名) 學生證	회사 (名) 公司, 会社
슈퍼마켓 (名) 超級市場, 自選市場	

发音:

몇 층 (면 층)	식당 (식당)
안에 (아네)	고맙습니다 (고맙습니다)

语法:

#### 1、方位词

위 上面	아래/밑 下面	앞 前面	뒤 后面
옆 旁边	안 里面	밖 外面	
왼쪽 左边	오른쪽 右边		

2、“~아/어요”用于动词、形容词词干后，是表示尊敬语气的终结词尾。“~습니다”通常用于比较正式场合，在非正式场合和日常生活中，用“~아/어요”。

(1)现在时 “~아/어요”

1)词干末音节元音是“ㅏ, ㅑ, ㅓ, ㅕ”时，用“~아요”

例:

자다: 자+아요 > 자요 (睡)

오다: 오+아요 > 와요 (来)

살다: 살+아요 > 살아요 (生活)

2)词干末音节元音为“ㅓ, ㅕ, ㅗ, ㅛ, ㅜ, ㅠ, ㅡ, ㅣ, ㅈ, ㅊ, ㅋ”时，用“~어요”，“体词+이다”则变为“体词+이에요”的形式。

例:

먹다: 먹+어요 > 먹어요 (吃)

마시다: 마시+어요 > 마셔요 (喝)

학생이다: 학생+이에요 > 학생이에요 (是学生)

3)以“하다”结尾的动词或形容词后接“~어요”，通常略为“해요”。

例:

하다: 하+어요 > 하여요 > 해요 (作)

전화하다: 전화하+어요 > 전화하여요 > 전화해요 (打电话)

(2)过去时 “~았/었어요”比“~았습니다/었습니다”更为口语化。

(3)将来时 “~(으)ㄴ 거예요”比“~(으)ㄴ 것입니다”口语化，通常用“~(으)ㄴ 거예요”的形式。

기본형	어간	~아/어요	~았/었어요	~(으)ㄴ 거예요
가다	가	가요	갔어요	갈 거예요
오다	오	와요	왔어요	올 거예요
주다	주	주어요	주었어요	줄 거예요
먹다	먹	먹어요	먹었어요	먹을 거예요
마시다	마시	마셔요	마셨어요	마실 거예요
쓰다	쓰	써요	썼어요	쓸 거예요
살다	살	살아요	살았어요	살 거예요
공부하다	공부하	공부해요	공부했어요	공부할 거예요

듣다	듣	들어요	들었어요	들을 거예요
걷다	걷	걸어요	걸었어요	걸을 거예요

例:

- ㄱ: 무엇을 해요? 干什么?                    ㄴ: 밥을 먹어요 吃饭。  
 ㄱ: 뭘 해요? 干什么?                    ㄴ: 음악을 들어요 听音乐。  
 ㄱ: 어제 무엇을 했어요? 昨天干什么了?    ㄴ: 산에 갔어요 上山去了。  
 ㄱ: 어제 뭘 샀어요? 昨天买什么了?            ㄴ: 옷을 샀어요 买衣服了。  
 ㄱ: 내일 뭘 할 거예요? 明天干什么?           ㄴ: 친구를 만날 거예요 见朋友。  
 ㄱ: 왕단 씨에게 전화했어요? 给王丹打电话了吗?  
 ㄴ: 아니요 오늘 저녁에 전화할 거예요 还没有, 今天晚上打。

3、“~이/가...~에 있다 없다” 用于表示场所或位置的名词后，表示事物存在的场所或位置。

例:

- ㄱ: 회사가 어디에 있습니까? 公司在哪儿?  
 ㄴ: 여의도에 있습니다 在汝矣岛。  
 ㄱ: 화장실이 어디에 있습니까? 卫生间在哪?  
 ㄴ: 엘리베이터 옆에 있습니다 在电梯旁边。  
 ㄱ: 서울대학교가 어디에 있습니까? 汉城大学在哪儿?  
 ㄴ: 신림동에 있습니다 在新林洞。  
 ㄱ: 냉장고에 뭐가 있어요? 冰箱里有什么?  
 ㄴ: 과일하고 계란이 있어요 有水果和鸡蛋。  
 ㄱ: 고양이가 어디에 있어요? 猫在哪儿?  
 ㄴ: 식탁 밑에 있어요 在饭桌下面。  
 ㄱ: 지갑 안에 뭐가 있어요? 钱包里有什么?  
 ㄴ: 학생증과 신용카드가 있어요 有学生证和信用卡。

4、属格助词“~의” 用于名词代词后，表示所属关系。在口语中“나의”与“저의”常简缩为“내”和“제”。

例:

- ㄱ: 이것은 누구(의) 책이에요? 这是谁的书?  
 ㄴ: 문수 씨의 책이에요 文洙的书。  
 ㄱ: 이거 왕단 씨의 사전이에요? 这是王丹的词典吗?  
 ㄴ: 아니요 이걸 내 사전이에요 不是, 这是我的词典。  
 ㄱ: 어제 누구(의) 선물을 샀어요? 昨天买了给谁的礼物?  
 ㄴ: 아버지에게 드릴 선물을 샀어요 买了送给爸爸的礼物。  
 ㄱ: 이름이 뭐니까? 叫什么名字?  
 ㄴ: 제 이름은 진문수입니다 我叫陈文洙。  
 ㄱ: 이세민 씨를 알아요? 认识李世民吗?  
 ㄴ: 네 제 친구예요 认识, 是我的朋友。  
 ㄱ: 동생의 이름이 무엇입니까? 妹妹叫什么?  
 ㄴ: 내 동생 이름은 김정아입니다 我妹妹叫金正雅。

5、助词“~도” 包含关系，相当于汉语“也”“还”。

例:

아이가 자요 엄마도 자요 孩子睡了，母亲也睡了。  
 우리 집에는 개가 있어요 고양이도 있어요 我家有狗，也有猫。  
 왕단 씨는 한국말을 잘해요 일본말도 잘 하고요  
 王丹韩语说得好，日语也说得好。  
 지영 씨는 맥주를 마셔요 왕단 씨도 맥주를 마셔요  
 志永喝啤酒，王丹也喝啤酒。  
 ㄱ: 어디에 갑니까? 去哪儿?  
 ㄴ: 은행에 가요 去银行。  
 ㄱ: 나도 같이 갑시다 我也一起去。  
 ㄱ: 무엇을 샀어요? 买了什么?  
 ㄴ: 바지하고 구두를 샀어요 그리고 모자도 샀고요  
 买了裤子和皮鞋，还买了帽子。

6、“只”是表示限定的助词，相当于“只…”“仅…”。

- (1) 왕단 씨는 맥주를 마십니다 문수 씨도 맥주를 마십니다 지영 씨만 콜라를 마십니다 喝啤酒，文洙也喝啤酒，只有志永喝可乐。  
 (2) 우리 반 학생들은 모두 서양 사람입니다 진문수 씨만 중국 사람입니다  
 我们班都是欧美人，只有陈文洙是中国人。  
 (3) ㄱ: 가족하고 같이 한국에 왔어요? 和家人一起来韩国的吗?  
 ㄴ: 아니요, 저만 왔어요 不是，就我一个人来了。  
 (4) ㄱ: 지영 씨 왔어요? 志永来了吗?  
 ㄴ: 아니요, 지영 씨만 안 왔어요 还没有，只有志永还没来。  
 (5) ㄱ: 빵하고 우유를 살 거예요? 要买面包和牛奶吗?  
 ㄴ: 아니요, 빵만 살 거예요 不，只买面包。  
 (6) ㄱ: 백화점에도 갈 거예요? 要去商店吗?  
 ㄴ: 아니요, 영화관에만 갈 거예요 不，只去电影院。

练习：

一、填下表：

기본형	~아/어요	~았/었어요	~(으)ㄴ 거예요
사다			
태어나다			
있다			
만나다			
먹다			
청소하다			
말하다			
주다			
알다			
일어나다			

二、按表格回答问题。

- (1) 1 층에 뭐가 있어요? (2) 식당은 어디에 있어요?  
 (3) 옷 가게는 어디에 있어요? (4) 슈퍼마켓은 어디에 있어요?

(5) 사무실은 몇 층에 있어요?

(6) 지하 1 층에는 뭐가 있어요?

(7) 영화관은 어디에 있어요?

영화관 6	식당 5	옷 가게 4	사무실 3
은행 2	슈퍼마켓 1	주차장 지하1 층	

三、照下面句子对话。

택자 위에 꽃병하고 전화기가 있어요	택자 뒤에 의자가 있어요
택자 밑에 우산이 있어요	택자 앞에 텔레비전이 있어요
텔레비전 위에 안경이 있어요	의자 옆에 침대가 있어요
침대 위에 고양이가 있어요	침대 밑에 구두가 있어요

四、回答下列问题。

이거 누구의 구두예요? (선영)	이거 왕단 씨의 가방이에요? (왕단)
이거 지영 씨의 책이에요? (이세민)	이거 누구의 자갑이에요? (민호)
이거 누구의 시계예요? (왕룡)	이거 문수 씨의 우산이에요? (홍단)

五、完成下列句子。

어머니만 _____	어머니도 _____
아버지만 _____	아버지도 _____
지영이만 _____	지영이도 _____

六、阅读下文，回答问题。

여기가 우리집입니다. 1 층에 거실과 부엌과 화장실이 있습니다. 2 층에 침실과 목욕탕이 있습니다. 내 방은 2 층에 있습니다. 내 방에는 침대와 책상 그리고 책장이 있습니다. 책장에는 책이 많이 있습니다. 책상 위에는 전화기와 꽃이 있습니다. 침대 위에는 시계가 있습니다.

- (1) 用“~아요/어요” 改写这段话。 (2) 우리집의 층에는 무엇이 있습니까?  
(3) 2 층에는 무엇이 있습니까? (4) 내 방은 어디에 있습니까?  
(5) 내 방에는 무엇이 있습니까? (6) 시계는 어디에 있습니까?

七、翻译句子

请问哪儿有公用电话?

床上有一只猫。

我的钱包在哪儿?

姐姐有一块表，我也有块表。

文洙和志永都攻读韩国语，只有王丹攻读经营学。